



ΥΔΑΤΟΓΡΑΦΙΕΣ
ΤΟΥ
ΧΑΡΗ ΒΟΓΙΑΤΖΗ

Παρακαλεῖσθε νὰ τιμήσετε μὲ
τὴν παρουσία σας τὰ ἐγκαίνια
τῆς Ἐκδέσεως στὴν αἰδουσα τῆς

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗΣ

Τὴν Δευτέρα 17 Σεπτεμβρίου 1962

Ἡ "Ἐκδεσις δὰ παραμείνη ἀνοικτὴ
ἔως τὴν 10ην Ὁκτωβρίου 1962

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΙΝΑΙ ΑΝΟΙΚΤΗ 9 — 1.30' Π. Μ. ΚΑΙ
5.30' — 9 Μ. Μ. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΠΛΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ—ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 10—ΒΑΛΑΩΡΙΤΟΥ 9 α
(Τ. Τ. 134) — ΤΗΛ. 623-391, 2, 3, 4, 5





Ο ΧΑΡΗΣ ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ

Γεννήθηκε στήν 'Αθήνα τό 1924.

1944 - 1947 Σχολή Καλών Τεχνών 'Αθηνών
(Atelier Παρδένη).

'Από τό 1954 διαμένει στό Παρίσι οπου σπούδασε φρέσκο και διακοσμητική στήν École des Beaux Arts και στήν École des Metiers d'Arts.

Συμμετέσχε σε διαδικές 'Έκθεσεις στό Παρίσι, Λονδίνο, Βρυξέλλες και σε διάφορα Salons μεταξύ τών όποιων στήν École de Paris στήν Galerie Charpentier τό 1960.

'ΑΤΟΜΙΚΕΣ 'ΈΚΘΕΣΕΙΣ

1960 Galerie «Les arts plastiques modernes».
1961 » » » » »

'Από τό 1959 έργα του έκτιθενται μονίμως στήν Galerie «Les arts plastiques modernes» (Moureddian - Vallotton).

‘Ο Χάρης Βογιατζῆς άνήκει σ’ αύτή τή φάλαγγα τῶν Έλλήνων τῆς Παρισινῆς σχολῆς, πού ἐνώ δέχονται τό μάθημα τῆς Γαλλίας, διαφυλάττουν τήν Ἑθνική και αἰσθητική προσωπικότητά των.

Αύτός ό νέος 'Αδηναϊος, πού έκθετει ἕνα σύγολο ἔργων γιά πρώτη φορά; δέν σκέπτεται νά μιμηδη τή μανιέρα τῶν κορυφαίων τῆς μοντέρνας ζωγραφικῆς.

Μπορεῖ νά άναρωτηδη κανεὶς κατά τί ό Βογιατζῆς εἶναι "Ελλην. Δέν εἶναι ἀπό τήν ἑκλογή τῶν δεμάτων του, ἄν και δυμίζουν, στίς περισσότερες περιπτώσεις, εἰκόνες αὐτῆς τῆς γήινης ἐδέμ, πού εἶναι ἡ γενέτειρά του. Αύτά τά τοπία δέν τά διαλέγει, παρά μόνον γιατί ἀγτιστοιχοῦν στίς ἐμπνεύσεις του και ίδιως στήν ίδέα του τοῦ ώραίου.

‘Ο 'Αττικισμός του εἶναι τής ίδιας ύφης μὲ ἐκεῖνον τοῦ Cezanne. "Οπως και ἐκεῖνος, μελετώντας τίς βραχώδεις τοποθεσίες αὐτῆς τῆς Γαλλικῆς Ἑλλάδας, πού λέγεται Προβηγγία, ἀποφεύγει τό στιγματικό και προχωρεῖ στό βάδος τῶν πραγμάτων.

Τά φλογερά του tableaux τῆς φύσεως δέν εἶναι στιγμιαῖς εἰκόνες μὲ κύριο σκοπό νά συλλάβουν ἕνα φωτιστικό ἐφέ, εἶναι ιδιότυπες και εύαισθητες γεωμετρίες και ἀρχιτεκτονικές.

‘Αλλά ό Χάρης Βογιατζῆς δέν ἀρκεῖται καδόλου στό νά ὅργανώση τὸν χῶρο σὰν ἔνας παρατηρητής ἢ ζωγράφος Urbaniste. Συχνά τό χρῶμα του σπάει τή φόρμα και ζεπερνά τά ὅριά της.

Οἱ ρυθμοὶ τῶν χρωματικῶν του ἀξιῶν παραβιάζουν τὸν νόμο τοῦ κάδρου. Οἱ καδαροὶ του τόνοι ἀναπτύσσονται ἐλεύ-

δερα. Οι χρωματικοί του δγκοι είναι κηλίδες ή πλάκες, στις οποίες προσδίδει πλαστική πυκνότητα.

Νά λοιπόν ένας καλλιτέχνης έκτός σειρᾶς, πού λαμπρύνει μέ όργα άμεμπτου ποιότητος τήν άναγέννηση τοῦ Αίγαίου Πνεύματος, άδελφοῦ τοῦ Μεσογειακοῦ πνεύματος.

VALDEMAR - GEORGE

Εισαγωγή τοῦ καταλόγου τῆς 'Εκδέσεως τοῦ X. Βογιατζῆ στήν Galerie «Les arts plastiques modernes» (Mouradian - Valloton), τὸν Νοέμβριο τοῦ 1961.

Περιοδικό «Arts»

Πυρετωδῶς ἐργασμένα μὲς ὄρμὴ μεταδοτική, τὰ ἔργα τοῦ Βογιατζῆ ἀφιερωμένα στήν τραχειά ὁμορφιά τῶν Ἑλληνικῶν τοπίων, ἐπισύρουν τήν προσοχὴ μὲ τὴ δύναμη κινήσεως, τήν πνοήν καὶ τήν ἀκατανίκητη δύψα ζωγραφικῆς πού διαχέουν. Cartier

'Εφημερὶς «L'Information»

Τὰ τοπία τοῦ Χάρη Βογιατζῆ είναι χτισμένα μὲ δυνατὴ ματιέρα. Ξεκινοῦν ἀπὸ ἔνα βάθος σχεδόν ὅλο, τόσο ἡ γῆ ὅσο καὶ τὰ νερά πού είναι ἐσφηνωμένα σ' αὐτὰ ἔχουν αύδεντικότητα, παρουσία καὶ ἔνταση. Ἀρδρωμένα μὲ σιγουριά, ἐπιβάλλονται στήν προσοχὴ καὶ τοῦ πιὸ ἀδιάφορου. Jean - Jacques - Leveque

Περιοδικό «Arts»

"Ἐνα σημαντικό σύνολο ἔργων τοῦ "Ἑλληνος ζωγράφου Βογιατζῆ, πού μένει στή Γαλλία ἀπὸ μερικά χρόνια.

Φαρδείες πλάκες φωτεινές περιπλεγμένες, πού διατρέχονται ἀπὸ μιὰ κίνηση γεμάτη ἔμπνευση, μὲ τόνους ἐναλλασσομένους, πότε εύαίσθητους καὶ φωτεινούς καὶ πότε βίαιους, ζωντανεύουν αὐτές τίς ἐλεύθερες ἔρμηνεις τοῦ πραγματικοῦ, πάντα εύανγγνωτες καὶ καλόδεχτες.

C. Gleny